Ն. 4908 — 1882 ԱՊՐԻԼ 12 ԲԱԶՄԱՐ ԻՐԹԼՍԻ — 23 ԻՆՃԻ ԱՄԻՍ — ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ԱՊՐԻԼ 24 ԲԱԶՄԱՐ ԻՐԹԼՈՒ — Ն. 1908

ԳԻՆԸ ԹԵՐԹԻ

Իսթանպոլ իւրին սէնէլիկ մէհիտ 10
Ալթը այ » » 5
Իւչ » » 3

Առաջարկ իւրին մէհիտիւէ 10
Թրը այ » » 5
Բօսթա իւճրէթի պիվէ այիտ տիր-

ԻԼԱՆԼԱՐ

Պիրինճի տէֆա իւրին սաթըրը 3 ղ.
Իքինճի » » » 2 ղ.
Իւչիւնճիւ » » » 1 ղ.

30 ՓԱՐԱ.

Անկախութիւն Էֆէնտար

ՄԻԱՆԱՏԻՒ ԷՐԾԻԵԱՆ

Իրան սրբասքնա գանու

տիւ.քքեանքնա կիտիպ, քէնտի ա-վուճունտա պիր աղ քուրու իւղիւմ թութմագտա օլտուղունտան, պուն-տան պիր միգտար տա պագդալ իլէ ուշաղընա վերմիշ, վէ պագդալ պու իւղիւմիէրի եէտիկի կիպի, իւղէրինէ ատէթա պիր տիմանէլիք կէլիր կիպի քէնտի քէնտիսինի տի-շարբյա աթմքշ, վէ պունուն իւղէ-րինէ ուշաղըն եանընտա պուլու-նան իւղիւմիէր մուայեէնէ օլուն-տուգտա, պունարըն իչինտէ հաշէ-եանի եուբ մէվճուտ օլտուղու, վէ պաղչէվանըն պու իւղիւմիէրի պագ-դալ վէ ուշաղընա եէտիրէրէք, իքիսինի տէ պաեբլթբպ, տիւ.-քեանքն բարտ չէ.քմէճէսինի հա-ֆէֆէնդէրտ նիյեէթինտէ պուլունտուղու թէհագգուգ իյլէմիշ տիր։

Պէօյլէ պիր վագբա տա կէչէն սալը կիւնիւ վուգու պուլմուշտուր, չէօյլէ քի, իբի քիչի Թօփհանէ թարաֆընտա պիր էվտէ միսաֆիր օլմուշլար, վէ եէմէ.քտէն սոնրա իչ-լերինտէն պիրի, պիր մէ.յխանէտէն կիտիպ պիր շիշէ շարապ կէթիրմիշ, վէ շիւբհէսիզ եօլտա պունուն իչի-նէ ուեուտուճու պիր էճզա դա-բբշտրբրդընտան, էվ սահիպի պունտան պիր գատէհ իչտիկի կի-պի ուեումասը իւգէրինէ, էվի սո-եուպ սավուշու վերմիշէր տիր։

Կէօրիւնիւր քի, խբրսբզլար շիմ-տի տէ իչի պու եօլա տէօքմուշ օլտուգլարընտան, հէր քէսին իհ-թիեաթ իւզրէ տավրանմասընը նա-սիհաթ իստէրիզ։

ԳԱՂԹԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԵԱՄԵՐԻԿԱ

26 Մարտ 1882, Պարտիզակ

Խմբագիր Տէր,

Ժամանակիս տիրող դրամական տագնապին, և աղքատութեան պատճառաւ, թշուառ ժողովուրդը յուսահատական միջոցներու կը դի-մէ, յորոց մինն ալ օտար երկիր-ներ և 'ի մասնաւորի Ամերիկա գաղթելու խորհուրդն է, (որպէս թէ հոն միայն կարելի ըլլար եր-ջանիկ ըլլալ,) առանց գիտնալու թէ իրեն երթալու երկիրը ի՞նչ դժուարութեանց պիտի հանդիպի, վասն զի հոն պիտի գտնէ այնպի-սի ժողովուրդ մը որ բնաւորու-թեամբ, և սովորութեամբ չա՛տ տար-բեր է իր բնիկ երկրէն, և փոխան հանգստեան թերեւս, պիտի տես-նէ աղքատութիւն և թշուառու-թիւն . . .։

Արդարև մեք կ'ընդունիմք թէ Ամերիկա ընդարձակ և ընդհան-րապէս քաղաքականացեալ երկիր մը ըլլալով՝ հոն թշուառները մա-սամբ մը հանգիստ կրնան գտնել, արժանիք հոն լիովին կը վար-ձատրուին և աշխատողին համար ըն-դարձակ ասպարէզ կայ, բայց խըն-դիրը գաղթականութեան տէսա-կէտով տարբեր է։

Արգոյ Յովհաննէս Յակոբեանի կողմանէ Նիւյտէէ գրուած, և Ման-զումէի մարտ 6–18 թուով հրատա-րակուած նամակին մէջ յայտնուած գաղափարներն մասամբ իւիք ճըշ-մարիտ են, բայց արժան է նաև միտ դնել Մանզումէի մարտ 11–23 թուով Ամերիկա երթալու մասին հրատարակեալ երեք կէտերն։

Մեք ալ համամիտ եմք ոմանց հետ սա կէտին մէջ թէ՝ անոնք որ Ամերիկա և ուրիշ օտար երկիրներ կերթան ուսմունք և արհեստ սոր-վելու համար, կամ դրամագլխոյ մը տէր ըլլալով, և կը դառնան իրենց երկիրը իրենց ազգին ծառայելու նպատակաւ ընդհանրապէս օգտա-կար եղած են. և ինչպէս մինչեւ ցարդ, նոյնպէս և աւելի այսուհե-տեւ ազգը միշտ պիտի վարձատ-րէ և քաջալերէ նիւթապէս և բա-րոյապէս «անոնք որ իրօք ճշմարիտ արժանիք ունին, որչափ որ ներ-կայ անձուկ վիճակը կը ներէ»։

Դեռ շատ ժամանակ չըներ որ այս կողմերէն, ինչպէս Պարտիզա-կէն, Նիկոմիդիայէն, Ատաբազարէն Արմաշէն, Գուրթպէլէանկէն, Պի-լէճիկէն երիտասարդներ գացին Ամերիկա արհեստ կամ ուսմունք սորվելու, որք ևս, յուսով եմք թէ 'ի վերադարձին օգտակար պի-տի ըլլան իրը ճշմարիտ Հայ և Հայ-բնեաց զաւակ, իրենց ազգին և հայրենի երկրին մէջ աշխատելով։ Բայց սակայն կան նաև որք այս-պիսեաց ընթացքէն և յաջողութե-նէն քաջալերեալ բնտանեօք և խըմբովին գաղթելու դիտաւորու-թիւն կ'ունենան տարբերն պատակու և մանքերին շատ մը երազներով պաշարելով, երազներ՝ որոց կատա-րումը եթէ ոչ անհնարին գէթ խիստ հազուադէպ է։ Ասոնք՝ ոչ լեզու գիտեն և ոչ սակ ունին և իրենցմէ ոմանք աշխատութեան դժուարութիւնը կանուխ զգալով, ունեցած քիչ մը ստացուածքնին չնչին գնով մը վաճառելով՝ կը լը-սեմք թէ յառաջիկայ ամռան Ա-մերիկա երթալու պատրաստութիւն կը տեսնեն։

Մեր նպատակը զիրենք այս խոր-հուրդէն ետ կեցնել չէ, բայց քա-նի որ հոն գաղթականութիւն հաս-տատելու մտադիր են այն յուսով որ իրենց յաջող բաղդը զիրենք պիտի գտնէ, այսպիսեաց թերեւս կրնամք դիւրութիւն մը տալ ի մասին ճամբորդութեան, ամերիկեան երկ-րին և գաղթականութեան վրայ տե-ղեկութիւններ հաղորդելով։

Ուստի հարկ է որ, մեր նոր ստա-ցած մասնաւոր նամակներուն իւ-րաքանչիւրէն մի քանի տող քաղե-լով հոս դնեմք, որպէս զի ընդ-այնմ պատրաստուին ամէն պատա-հականութեանց, և հետեւին պա-հանջեալ պայմաններուն, որպէս միայն կարելի է յուսալ յաջողու-թիւն։

Նիւ Եօրքէն բարեկամ մը այս-պէս կը գրէ.

«Աշխարհիս չորս կողմերէն ամէն օր բազմաթիւ գաղթականներ կու-գան, որոնց մի մասն Նիւ Եօրք և ուրիշ քաղաքներ ու գիւղեր կը հաստատուին, և մի մասն Արևմու-եան կողմը կը գաղթեն. իրենց վի-ճակն շատ խեղճ և անտանելի է։

Որանք որ Արևմտեան կողմերը կերթան տէրութիւնը ձրի երկիր կուտայ, երբեմն ալ բահ և բրիչ և ո՛չ ուրիշ բան, եթէ այս գաղ-թականաց մէջ կան որ քիչ շատ ստակ ունին, մի քանի կովեր գնե-լով, փոքրիկ տուներ շինելով, և եր-կար ժամանակ գիշեր ցորեկ տան-ջուելով, ամենէն յաջող պարագա-յին մէջ հազիւ լոկ հաց մը կրնան ունենալ։ Իսկ քաղաքներու և գիւղերու մէջ մնացողներուն գալով ասոնք ամենավատ գործ.քերով կըզ-բաղին։

Ամենիկայի այժմու վիճակը նախ-կին վիճակին չի համապատասխա-ներ, ինչպէս Տաճկաստանի 15–20 տարի առաջ ունեցած վիճակն ալ ներկայ վիճակին, անցեալ յաջո-ղութիւններն, ներկայ և դալիք յաջողութեանց նման նկատելու չենք, աշխարհս օր քան զօր փո-փոխութեան ենթակայ է, ինչպէս յայտնի կը տեսնուի Իրլանտացւոց Գերմանացւոց և այլ ազգաց վի-ճակը որք գաղթեցին անցեալին մէջ և որք կը գաղթեն օր քան զօր մեծ բազմութեամբ։

Ամերիկայի անունը շատ մեծ ե-լած է, իբր երրորդ երկինք, բայց այնպէս մի՛ կարծէք, ըստ իս յի-մարութիւն է. ամէն անոնք որ կը փափաքին գաղթել Ամերիկա եթէ հոս աշխատին հոս աշխատածնուն կէսը, աւելի տղէկ վիճակ մը կըր-նան ունենալ։

Բայց անոնք որ բաւական ստակ ունին, օգտակար արուեստ մը գի-տեն Ամերիկայի համար և լեզուն սորուած են, իրենց գաղթելուն չեմ հակառակիր։

Անցեալ ամառ բաւական Հայեր եկան, որոնց մեծագոյն մասը լե-զու չէին գիտեր. միայն մի քանի անձինք լեզու և արուեստ ունէին. ասոնք բաւական ժամանակ պարապ մնալով հազիւ հաց գործ գտան իրենց օրական պարենը հայթայթե-լու. իսկ միւսներն խեղճ վիճակ մը ունին, փոտահ եմ որ Տէրը ուշ կամ կանուխ պիտի հոգայ զանոնք, բայց նեղութիւնը ծանր և անտա-նելի է, և ինչ գիտեմք թէ այս նեղութեանց վերջը պայծառ ապա-գայ մը պիտի ըլլայ . . .։

Նաև ցաւալի է որ Ամերիկայի Հայոց ոմանց բարոյական վիճակը շատ ապականած է, եկեղեցի ի՞նչ է չեն գիտեր, իրենցմէ շատերն ալ կայր անհաւատներ են, ամենավատ բարոյական ընթացք մը ունենալով հանդերձ, աւելի լաւ կըլլար եթէ այսպիսիք երբէք չգային. քանզի օր բան օրէ մեր ազգին անունը պի-տի արատաւորի . . .։

Ուրիշ բարեկամ մը որ համա-յարանական ուսանող մ'է այսպէս կը գրէ, դարձեալ Նիւ Եօրքէն.

«Ասոնք (գաղթականք) հոս հաս-նելէն վերջը պիտի զգան որ Տաճ-կաստան, դրախտ է եղեր բաղդաս-մամբ Ամերիկայի, հոս մարդասպա-նութիւնք աւազակութիւնք քաղա-քական և բնկերական զեղծմունք քան զՏաճկաստան կը գերազան-ցեն, և արդէն գաղթականաց ա-հագին հեղեղ մը բոլոր Միացեալ Նահանգները ողողած է։

Սոքա եկած են մեծաւ մասամբ Իռլանտայէն, Գերմանիայէն, նաև Ռուսաստանէն արտաքսեալ Հրէից բազմութիւն մը որոնք շատ խեղճ կերպով կը թափառին։

Պատերազմի միջոցին ի Պոլիս մու-հաճիրներուն վիճակը ինչ որ էր, Ամերիկայ գաղթող մերայնոց վի-ճակը անանցինէն աւելի թշուառ կըլլայ. որովհետև խօսիլ ալ կա-րող չեն մարքերին հասկցնելու չափ։

Ատկէ ելլելնէն մինչև հոս գալը-նին ինչ դժուարութեանց որ պիտի պատահին անխուսափելի կերպով, նաև հոս ինչ խեղճութեանց որ նշա-ւակ պիտի ըլլան չեմ ուզեր մի առ մի նկարագրել, բայց ի մի բան ազգա-կիցներս և բարեկամներս զգուշա-ցնելու համար, առանց գարձեալ վհատեցնելու զիրենք, իմ գաղա-փարս կըսեմ թէ ԹԷՔԷՐԻՆ ՀԱՆԴԱՐԻ ՆՈՒԹԻՆ և ՉԱՆՈՒՆ ԻՆՉԻՆՔԻՆ ԴՈՒԱԿԸԼ։»

Երրորդ մը Աթրպորայէն կը գրէ առաջիններուն պէս, և կը յաւելու թէ եթէ ըսածներուս վրայ կը տա-րակուսիք ահա ձեզի մի քանի օրի-նակ, որ եթէ իր գրածին մէջ թուա-կան սխալմունք չի կայ իրաւամբ զարմանալի է։

«Իբր չորս ամիս առաջ Տաճկաս-տանէն ընտանիք մը եկաւ. ասոր մէջ կար 75 տարեկան ծերունի մը, որ տունէն չուկայ գնացած տունը քիչ մը տեղ ճամբան սխալելով իր ճամբան կը կորսնցնէ։ Այդ մարդը 36 (՝) օր գիշեր ցորեկ թափառեր է գիշերները փսղոցը պառկելով, երբ գտնուեցաւ ձեռքերը և տաքերը ցրտէն վերքեր բացուած էին։

Ուրիշ օրինակ մը, Նիւ Եօրքի մէջ կայ 76000 (՝) գինետուն ամենքն ալ կիրակի օրերը բաց են, և ոչ թէ միայն երիկ մարդիկ այլ կնիկ մարդիկ գինով կը գլորին պառկե-լով գինետունները և փողոցները։

Մէրա Մ. Սըլէէան

ՊԷՇԻՐԹԱՇ ՎԱԳԸԱՍԸ

(Արիսթարքի պէյ հարէթլէրինին մեք-թուպու իւզէրինէ միւլահազաթ)։

Մանզումէնին կէչէն հաֆթանքի նուսխէլէրինտէ, Պէշիքթաշ վագբա-սընա տայիր Արիսթարքի պէյ թա-բաքընտան Գուրիէ տ'Օրիան զա-զէթասընա իրսալ օլունան մէք-թուպ իւզէրինէ միւլահազաթ։

(206)

ԹՈՒՃՏԱՆ ԳԸԶԼԱՐ

բար կէչէճէք օլսա, օնա տախի վագբի օլուր . . . –պիզ անընկա պէ-բապէր, ժօրժ Տէբէյն իլէ պիրա-տէրի Լէօբօլ հագգընտա լաղբմ կէլէն թէատրի բէ.ք ալէա թէր-թիպ իտէպիլմիշիզ տիր . . .։

Լիօնէլ պու լաղբրտը իւզէրինէ գուլագլարընը գապարթտը։

—Նա՞սըլ թէատրի տիր տէտի-կինիզ. –տէտի մէրգում հարէրէթ-լի պիր սէօյլէյիշ իլէ։

—Կէօրիւնիւշէ նէզարէն, մեր-գումար օլ պապատ սիզէ հիչ պիր շէյ աչմըշ օլմամալը տըրլար . . .։

—Խայր, հէչ պիր շէյտէն մաս-լիւմաթըմ պուլունմագտա տէյիլ տիր . . .։

—Անլատըմ, չիւնքի, քէնտիկէ-լէ շէրէֆ կէթիրիր պիր շէյ օլմա-տըգընտան, հալբուկէ սիզտէն սէթր իյլէմիշ օլմալը տըրլար . . . –Պաղբ-նըզ նէ տիր, –բէտէրլէրինին քէյֆ-սիզլիկինի պէհանէ իտէրէք, մեր-գումանն պուլունան սէրվէթինէ, հէ-նուզ հաեաթտա պուլունմագտա ի-քէնատ էլ աթմագ իսթէտի.քլէրին տէն, հէմշիրէլէրինէ, եանի տահա եէնի էվլէնդրէ.ք գօնթէստը Լանէյ իւնվանընը ալմըշ օլան Ամէրիկէ պիր մէ.քթուպ եազարագ, սէրիան ավտէթինի թալապ իյլէմիշլեր տիր . . . –չիմոի պունլար, մէրգումէ իլէ գօճասընը ագշամա սապահա ավտէթինէ պէ.քլէմէ.քտէ տիրլէր.քի, կէլտի.քլէրի կիպի պիր ֆամի-եա մէճլիսի թէճէմմիւ իթիարէրէ.ք, քէնտի մէրամարընը մէվզբի իճ-բայէ վաղ իտէպիլսինլէր . . . –Նէ՞ տէրսինիզ շիմտի սիզ պունլարըն եարարդլարընա, մանսիէօ Լիօնէլ։

—Էօյլէ պիր թէչէպպիւսիւ թահ-սին իտէմէեճէկիմ աշի.քեար տըր. –չիւնքի, Մ. Մարսիալ, հէր նէ գատար վիճուտճա պի գուտրէթ պիր հալտէ պուլունմագտա իսէ, տէ ագլ ու ֆի.քիրճէ իսէ, բէ.ք էյի պիր հալտէ պուլունմագտէ օլտուղուն-տան, քէնտի մալլանճէ լաղբմ կէ-լէն ֆի.բը ու միւրատը պէճան ու գարարա, բէ.ք ալէա միւգիմէտիր պուլունմագտա տըր . . .։

—Իչթէ պիզ տէ, –տէտի Բօզ Պօնչան, –պունլարըն մէզբիւբ մու-ամէլէսինէ ղարշըլըգ պաշդա պիր թէատրի տիւշունաիւ.ք, վէ մէզ-բիւբ թէատրին իճրասը իչին իսէ, դաթը ալինիզին հիմմէթի վէ մուա-վէնէթինէ իւմիտվար օլուպ կիւ-վէնմէ.քտէ.յիզ . . .։

—Պէնիմ մուավէնէթիմէ՞ մի կիւ-վէնմէ.քտէսինիզ, –տէտի Լիօնէլ։

—Էվվէլ, էվվէթ, –տէտի Բօզ Պօնչան, –վէ սիզ տէ մէզբիւբ մու-ավէնէթի պիզտէն տիրիզ իթմէմէ-լիսինիզ, չիւնքի, պէնիմ իչին, օլ պապատ, նէ գատար մէնֆաաթ վար իսէ, պիզզաթ քէնտինիզ իչին տախի օլ գատար մէնֆաաթ վար տըր, նասըլ.քի էօյլէ օլմասընա տա, ի.քի չիֆթ լագբրոբ իլէ իսպաթը-նա գատարբրմ . . .։

—Պուեուրունուզ, սէօյլէ.յինիզ նէ՞ իմիշ պագալըմ, ազիզէմ մա-տամ, ֆիլմագը էկէր էօյլէ պիր շէյ իսէ, էվմանտէմ էմրինիզին իճրա-սընա, էզճան ու սիլ չալըշճա-զըմտա իշթիպահընըզ օլմասըն . . .։

97

Բօզ Պօնչան քէլամէ տէվամ պիրլէ,

—Էկէր Մ. Մարսիալըն սէրվէթի, պանդա պիլէթլէրինտէն իսպարէթ օլարագ, եա քէնտի եանընտա, վէ եախօտ տիկէր էմմիյեէթլի պիր զաթըն եանընտա պուլունմուշ օլսա իսէ, մէրգումուն էվլատը, էօյլէ պիր ֆիթնէ.քեարլըգա գալգըշմա-սը.յա, պիր շէյ մուվաֆֆագ օ-յամագ իսէ, էօյլէ տէ.յի՞լմի։

—Շիւբհէսիզ . . . –տէտի Լիօնէլ։

—Տիմէ.ք տիր.քի, իչի օլ գալը-պա տէօքմէ.ք իչին, տխղ ու իթա-ճա ումուրունա խիթամ վիրիպ բա-բալարը թօքլամագլըգ իկթիսատ իթ-մէ.քտէ տիր, վէ իչթէ պիզ տախի մէզբիւբ թարիգի թուլթմագտա օլ-տուղումուզտան, հէման աղ կիւն-տէն պէճերիր պիթիրիրիզ . . . –զա-թէն Մ. տը Ֆիւնգալա, հիսապարը ալըգ տա Բարիսէ կէլէսին տէ.յի եազարգ . . . –մէրգում կէրահկին-տէ, Հավրբտա.քի օրթագլըգ իշ վէ մաղազա, քեամիլէն քէնտիսինէ թէր.ք իտիլէրէ.ք, Մ. Մարսիալ պիւթիւն պիւթիւն իչտէն չէ.քիկ-ճէ.ք տիր, անլատընը՞զմը շիմտի . . . –պէօյլէյի օլմա՞զմը։

—Բէ.ք ալէա, բէ.ք ալէա . . .։

—Իմտի, մատամ.քի Մ. Մարսիալ իլէ Մ. տը Ֆիւնգալտա զաթընըզըն ալտաճաղը վար տըր, ազիզիմ մի-սիւ Լիօնէլ, վէ մատամ.քի պիր մի-լիօն իւչ եիւզ պին ֆրանգ իսթէմէ.ք-տէսինիզ, վէ եէսինիպտէ տէ գում-բանեանընն իմզասը պուլունմագտա տըր . . . –պինաէն ալէյհ տիմէ.ք տիր.քի, պու իշէ սիզին տախի գա-ըբշարագ, պիր ան էվվէլ պիթմէ-սինէ չալըշմագլըգա, պիթթագի հագգընըզ վար տըր . . . –էօյլէ տէ.յի՞լմի։

—Հայհայ։

—Տիմէ.ք տիր.քի սիզ պու պապ-տէ պիզիմ իլէ հէմէֆքեար օլուպ վէ իթթիֆագ իւզրէ պուլունմագ-տասընը՞զ, էօյլէ տէ.յի՞լմի։

—Օնատ ասլա շիւբհէ ճայիզ տէ-յիլ տիր . . . –մէզբիւբ հիսապ-լարա նէ՞ եօլտա պագըլըգ թէսվիյ-եէ իտիլէճէ.ք տիր։

—Քեամիլէն նիզամը տայիրէսին-տէ օլտուղու հարտէ . . . պիր նօ-թէր հաղբը պուլունտուղու թագ-տիրտէ . . .։

—Մ. Մարսիալըն քէ.յֆսիզլիկի-նին, պու իշէ պիր նօթէր գաբըշա-լմէսինէ մանի օլտաճաղընտան շիւբ-հէ իթմէ.քտէ տէ.յի՞լմիսինիզ. չիւնքի մաղազա, քեամիլէն քէնտիսինէ թէր.ք իտիլէրէ.ք, Մ. Մարսիալ պիւթիւն պիւթիւն իշտէն չէ.քիկ-ճէ.ք տիր, անլատընը՞զմը շիմտի . . . –պէօյլէյի օլմա՞զմը։

—Բէ.ք ալէա, բէ.ք ալէա . . .։

—Իմտի, մատամ.քի Մ. Մարսիալ իլէ Մ. տը Ֆիւնգալտա զաթընըզըն ալտաճաղը վար տըր, ազիզիմ մի-սիւ Լիօնէլ, վէ մատամ.քի պիր մի-լիօն իւչ եիւզ պին ֆրանգ իսթէմէ.ք-տէսինիզ, վէ եէսինիպտէ տէ գում-բանեանընն իմզասը պուլունմագտա տըր . . . –պինաէն ալէյհ տիմէ.ք տիր.քի, պու իշէ սիզին տախի գա-ըբշարագ, պիր ան էվվէլ պիթմէ-սինէ չալըշմագլըգա, պիթթագի հագգընըզ վար տըր . . . –էօյլէ տէ.յի՞լմի։

—Հայհայ։

—Տիմէ.ք տիր.քի սիզ պու պապ-տէ պիզիմ իլէ հէմէֆքեար օլուպ վէ իթթիֆագ իւզրէ պուլունմագ-տասընը՞զ, էօյլէ տէ.յի՞լմի։

—Օնատ ասլա շիւբհէ ճայիզ տէ-յիլ տիր . . . –մէզբիւբ հիսապ-լարա նէ՞ եօլտա պագըլըգ թէսվիյ-եէ իտիլէճէ.ք տիր։

—Քեամիլէն նիզամը տայիրէսին-տէ օլտուղու հարտէ . . . պիր նօ-թէր հաղբը պուլունտուղու թագ-տիրտէ . . .։

—Մ. Մարսիալըն քէ.յֆսիզլիկի-նին, պու իշէ պիր նօթէր գաբըշա-լմէսինէ մանի օլտաճաղընտան շիւբ-հէ իթմէ.քտէ տէ.յի՞լմիսինիզ. չիւնքի մարսիալ եա, տէտիկինիզ շէ.յին նի-զամը տայիրէսինտէ իճրա օլմուշ օլ-մասը իչին, հաղբը պուլունտաճաղ-օլան նօթէր, թագրիր վիրէճէ.ք օ-լան ատամըն սէօյլէտի.քլէրինի, բէ.ք լաեբգլը սուրէթտէ իշիթմէսի վէ տիյնէմէսի իլթիզա իսէր . . .։

—Վագտա, պէն տախի թըպգը սիզին էֆ.քեար ու իթիգատընըզտա պուլունարագ գօրգմագտա իսիմ իսէ տէ, –տէ.յի ճէվապ վիրտի Բօզ Պօնչան, –ֆագաթ, մէկէր իսէ, մէզբիւր շիւբհէ վէ գօրգում պի-հուտէ իմիշ . . . –պէն պիզիմ նօ-թէրի չաղբրբպ ճէլպ իտէրէ.ք, քէ.յ-ֆիյեէթի մէրգումա իֆատէ իյլէ-սիմ, վէ սիզին հիմմէթինիզլէ մէվ-զբի իճրայէ գօյմագտէ օլտուղում ուսուլ սաեէսինտէ, Մ. Մարսիալ-տանտա հէր սիւալէ գարշըլըգ, կէօզ զաբագլարըյտա էէէէ վէ էույ ճէ-վապլարը տարագ իշի սըրասընա գօեապլիմիմ . . . –վէլհասըլ մէր-գում նօթէր մէզբիւր ուսուլէ իթի-պար պիրլէ զանաաթ կէթիրտի իսէ տէ, ֆագաթ, տահա զիեատէ նի-զամընտա օլմագ իչին, պաշգա պիր նօթէրին տահա պիրլ.քտէ պուլուն-մասընա իհթիեաճ կէօրտիւ . . . –իմտի, ազիզիմ միւսիւ, նասըլ.քի կէօրմէ.քտէսինիզ, հէր պիր շէյ բէ.ք նիզամընտա ճէրէեան իյլէմէ.քտէ տիր . . . –վէ պու իշտէ պէնիմ նէ գատար մէնֆաաթըմ վար իսէ, սիզին տախի օլ գատար մէնֆաաթը նըզ վար տըր . . . –չիւնքի, Մար-

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Ամերիկեան Հայ Ազգային Միութեան Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսութեան Ընդհանրական Ժողովի Նիստերուն Մասին Ներկայացուցիչներ Ընտրելու Համար Տեղի Ունեցած Ընտրութիւնները

ՊՈՒՅՐ

ՍՈՒՐԷՆ ՍԱՐԳՍՅԱՆ

Գ. Ս.

Ամենայն հիվանդութեանց դարմանատեղի

Ամենայն հիվանդութեանց դարմանատեղի

Ամենայն հիվանդութեանց դարմանատեղի

ՊՈՒՅՐ ՍՈՒՐԷՆ ՍԱՐԳՍՅԱՆ

Գ. Ս.